

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 3013

[C — 99/36096]

30 MAART 1999. — Decreet houdende de subsidiëring van studenten- en leerlingenkoepelverenigingen

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Voor de toepassing van dit decreet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder :

1° koepelvereniging : een studentenkoepelvereniging of een leerlingenkoepelvereniging;

2° studentenkoepelvereniging : de koepelvereniging van aan Vlaamse universiteiten en/of hogescholen verbonden plaatselijke studentenraden;

3° leerlingenkoepelvereniging : de koepelvereniging van aan Vlaamse secundaire onderwijsinstellingen verbonden plaatselijke leerlingenraden;

4° vorming : een qua onderwijsbeleid relevante opleiding en begeleiding van studenten en/of leerlingen van ten minste drie uur en voor ten minste tien deelnemers;

5° leerlingen : personen, ingeschreven in het stamboek van een onderwijsinstelling voor secundair onderwijs die een gedeelte van de vakken of alle vakken volgen, gedurende het volledige schooljaar of een deel van het schooljaar;

6° studenten : personen, ingeschreven in een instelling voor hoger onderwijs.

Art. 3. Onder de in dit decreet vastgelegde voorwaarden, verleent de Vlaamse regering subsidies aan studenten- en leerlingenkoepelverenigingen.

HOOFDSTUK II. — Subsidiëringvoorwaarden

Art. 4. Alleen koepelverenigingen, werkzaam voor en geleid door leerlingen en studenten aan onderwijsinstellingen, erkend door de Vlaamse Gemeenschap, komen in aanmerking voor de toepassing van dit decreet.

Art. 5. De koepelvereniging moet blijkens haar statuten tot doel hebben studenten en leerlingen vorming en ondersteuning te bieden, met het oog op participatie in de diverse inspraak- en beheersorganen op het gebied van onderwijs.

Art. 6. Uit de statuten en werking moet blijken dat de koepelvereniging de principes en de regels van de democratie aanvaardt en tevens het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens en het Internationaal verdrag betreffende de Rechten van het Kind onderschrijft.

Art. 7. De koepelvereniging moet verder :

1° opgericht zijn op particulier initiatief in de vorm van een vereniging zonder winstgevend doel, overeenkomstig de wet van 27 juni 1921;

2° haar zetel hebben in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad. Op de zetel moeten in het Nederlands de nodige bewijsstukken en documenten waaruit blijkt dat aan de subsidiëringvoorwaarden is voldaan voorhanden zijn en ter beschikking gesteld worden voor onderzoek door de administratie;

3° een boekhouding voeren volgens een model dat door de Vlaamse regering wordt goedgekeurd;

4° jaarlijks een door de algemene vergadering goedgekeurd werkingsverslag bij de administratie indienen.

Art. 8. Inzake representativiteit voldoen de koepelverenigingen aan de volgende voorwaarden :

— studentenkoepelvereniging : overkoepelt ten minste tien studentenraden van een universiteit of hogeschool, uit ten minste tien verschillende studierichtingen en uit ten minste drie Vlaamse provincies met inbegrip van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;

— leerlingenkoepelvereniging : overkoepelt ten minste vijftig leerlingenraden van een secundaire school uit ten minste vier Vlaamse provincies met inbegrip van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad. Alle onderwijsvormen dienen daarin vertegenwoordigd te zijn.

HOOFDSTUK III. — Subsidies

Art. 9. De subsidie wordt toegekend voor de werkingsuitgaven en de personeelsuitgaven en voor uitgaven inzake projecten.

De Vlaamse regering bepaalt de subsidiëringnormen en -voorwaarden.

HOOFDSTUK IV. — *Rechten en plichten*

Art. 10. Met het oog op de ondersteuning en vorming van leerlingen en studenten zorgen de gesubsidieerde koepelverenigingen voor :

- bijdragen in een kader- of ledenblad;
- bijdragen in afzonderlijke publicaties, brochures of documentatie;
- vormingsactiviteiten en initiatieven van deskundigheidsbevordering.

Art. 11. Op verzoek van de Vlaamse regering werkt de gesubsidieerde koepelvereniging mee aan onderzoeken, gericht op deelname aan of evaluatie van het participatiebeleid inzake onderwijs.

Art. 12. Op verzoek van de Vlaamse regering brengt de koepelvereniging advies uit.

Art. 13. In artikel 153, 1°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs II, gewijzigd door de decreten van 23 oktober 1991 en 8 juli 1996, wordt na littera *f)* het volgende toegevoegd :

« *g)* twee vaste en twee plaatsvervangende leden die de representatieve leerlingenkoepelverenigingen vertegenwoordigen;

h) twee vaste en twee plaatsvervangende leden die de representatieve studentenkoepelverenigingen vertegenwoordigen. » .

Art. 14. In artikel 153, 1°, van hetzelfde decreet, gewijzigd door de decreten van 23 oktober 1991 en 8 juli 1996, wordt het woord "zevenendertig" telkens vervangen door het woord "eenenveertig".

Art. 15. In artikel 153, 1°, van hetzelfde decreet, gewijzigd door de decreten van 23 oktober 1991 en 8 juli 1996, wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

« De kandidaat-vertegenwoordigers van de inrichtende machten, het personeel, de ouderverenigingen en de studenten- en leerlingenkoepelverenigingen worden voorgedragen door de desbetreffende representatieve organisaties van inrichtende machten, vakorganisaties, ouderverenigingen en studenten- en leerlingenkoepelverenigingen. De vertegenwoordigers van de sociale en economische organisaties worden voorgedragen door de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen. »

Art. 16. De onder dit decreet erkende koepelverenigingen hebben een volledig informatierecht. De Vlaamse regering bezorgt de koepelvereniging alle documenten die zij nodig heeft voor haar werking.

HOOFDSTUK V. — *Controle en sancties*

Art. 17. Onverminderd de controle, zoals bepaald bij de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid de artikelen 55 tot 58, oefenen de bevoegde verificatiediensten van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs, het toezicht en de controle uit op de aanwending van de subsidies door de koepelverenigingen.

Art. 18. De ten onrechte verkregen subsidies of subsidies die niet correct werden aangewend, worden na een procedure, vastgelegd door de Vlaamse regering, door het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs teruggevorderd van de betrokken koepelverenigingen.

Een terugvordering verjaart na verloop van één jaar, te rekenen vanaf 1 januari volgend op de betalingsdatum, tenzij de terugbetaling binnen die termijn werd gevraagd.

In afwijking van het tweede lid is de verjaringstermijn dertig jaar in geval van valse verklaringen die de berekening van de subsidies beïnvloed hebben.

HOOFDSTUK VI. — *Inwerkingtreding*

Art. 19. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2000.

Brussel, 30 maart 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
E. BALDEWIJNS

—
Nota

(1) *Zitting 1998-1999 :*

Stukken. — Voorstel van decreet : 1278, nr. 1.

— Amendementen : 1278, nr. 2.

— Verslag : 1278, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 16 en 17 maart 1999.

TRADUCTION
MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 3013

[C — 99/36096]

30 MARS 1999. — Décret fixant l'octroi de subventions aux associations coordinatrices d'étudiants et d'élèves

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — *Dispositions introductives*

Article 1^{er}. Le présent décret régit une matière communautaire.

Art. 2. Pour l'application du présent décret et des arrêtés d'exécution, il faut entendre par :

- 1° association coordinatrice : une association coordinatrice d'étudiants ou une association coordinatrice d'élèves;
- 2° association coordinatrice d'étudiants : l'association coordinatrice des conseils locaux des délégués d'étudiants liés aux universités et/ou instituts supérieurs flamands;
- 3° association coordinatrice d'élèves : l'association coordinatrice des conseils locaux des délégués d'élèves liés aux établissements flamands d'enseignement secondaire;
- 4° formation : une formation et un encadrement tendant à commenter la politique de l'enseignement au profit des étudiants et/ou élèves, d'une durée d'au moins trois heures et dispensés à un groupe de dix participants au minimum;
- 5° élèves : personnes inscrites dans le registre d'un établissement d'enseignement secondaire qui suivent une partie des cours ou tous les cours, pendant l'année scolaire entière ou une partie de celle-ci;
- 6° étudiants : personnes inscrites dans un établissement d'enseignement supérieur.

Art. 3. Aux conditions fixées par le présent décret, le Gouvernement flamand octroie des subventions aux associations coordinatrices d'étudiants et d'élèves.

CHAPITRE II. — *Conditions d'octroi de subventions*

Art. 4. Entrent en ligne de compte pour l'application du présent décret seules les associations coordinatrices actives pour et dirigées par les élèves et étudiants des établissements d'enseignement agréés par la Communauté flamande.

Art. 5. En vertu de ses statuts, l'association coordinatrice doit avoir pour but d'offrir une formation et un appui aux étudiants et élèves dans l'intention de leur aider ainsi à prendre part aux activités de divers organes de participation et de gestion au niveau de l'enseignement.

Art. 6. Des statuts et du fonctionnement il doit ressortir que l'association coordinatrice accepte les principes et les règles de la démocratie et qu'elle souscrit également au Traité européen des Droits de l'Homme et au Traité international des Droits de l'Enfant.

Art. 7. En plus, l'association coordinatrice :

- 1° doit être établie sur initiative privée sous la forme d'association sans but lucratif, conformément à la loi du 27 juin 1921;
- 2° doit avoir son siège dans la région linguistique néerlandophone ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale. Tout document ou toute pièce utile justifiant l'octroi de subventions doit être conservé en néerlandais au siège et mis à la disposition de l'administration pour examen;
- 3° doit tenir une comptabilité suivant un modèle approuvé par le Gouvernement flamand;
- 4° doit introduire annuellement auprès de l'administration un rapport d'activité approuvé par l'assemblée générale.

Art. 8. Quant à la représentativité, les associations coordinatrices satisfont aux conditions suivantes :

— association coordinatrice d'étudiants : assure la coordination d'au moins dix conseils de délégués d'étudiants d'une université ou d'un institut supérieur, d'au moins dix différentes disciplines et d'au moins trois provinces flamandes y compris la région bilingue de Bruxelles-Capitale;

— association coordinatrice d'élèves : assure la coordination d'au moins cinquante conseils de délégués d'élèves d'écoles secondaires d'au moins quatre provinces flamandes y compris la région bilingue de Bruxelles-Capitale. Toute forme d'enseignement y doit être représentée.

CHAPITRE III. — *Subventions*

Art. 9. Les subventions sont octroyées afin de couvrir les dépenses de fonctionnement et de personnel et les dépenses occasionnées par les projets.

Le Gouvernement arrête les normes et les modalités d'octroi des subventions.

CHAPITRE IV. — *Droits et devoirs*

Art. 10. En vue de l'appui et de la formation des élèves et étudiants, les associations coordinatrices subventionnées se chargent :

- de contributions dans un périodique professionnel ou des membres;
- de contributions dans des publications, brochures ou documents séparés;
- d'activités de formation et d'initiatives tendant à promouvoir l'expertise.

Art. 11. A la demande du Gouvernement flamand, l'association coordinatrice subventionnée concourt à des enquêtes axées sur la collaboration à ou l'évaluation de la politique de participation au niveau de l'enseignement.

Art. 12. A la demande du Gouvernement flamand, l'association coordinatrice émet des avis.

Art. 13. A l'article 153, 1°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement II, modifié par les décrets des 23 octobre 1991 et 8 juillet 1996, après la lettre *f*), la disposition suivante est ajoutée :

« *g*) deux membres effectifs et deux membres suppléants représentant les associations coordinatrices d'élèves représentatives;

h) deux membres effectifs et deux membres suppléants représentant les associations coordinatrices d'étudiants représentatives. » .

Art. 14. A l'article 153, 1°, du même décret, modifié par les décrets des 23 octobre 1991 et 8 juillet 1996, le mot "trente-sept" est remplacé chaque fois par le mot "quarante et un".

Art. 15. A l'article 153, 1°, du même décret, modifié par les décrets des 23 octobre 1991 et 8 juillet 1996, le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« les candidats à la représentation des pouvoirs organisateurs, des personnels, des associations des parents et des associations coordinatrices d'élèves et d'étudiants sont proposés par les organisations représentatives intéressées des pouvoirs organisateurs, des organisations syndicales, des associations des parents et des associations coordinatrices d'élèves et d'étudiants. Les représentants des organisations sociales et économiques sont proposés par le "Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen" (Conseil socio-économique de la Flandre). »

Art. 16. Les associations coordinatrices agréées en vertu du présent décret ont droit à toute information. Le Gouvernement flamand fournit à l'association coordinatrice toute documentation dont elle a besoin pour son fonctionnement.

CHAPITRE V. — *Contrôle et sanctions*

Art. 17. Sans préjudice du contrôle, tel que fixé par les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58, les services de vérification compétents du Ministère de la Communauté flamande, Département de l'Enseignement, surveillent et contrôlent l'affectation des subventions par les associations coordinatrices.

Art. 18. Les subventions indûment obtenues ou des subventions incorrectement affectées sont répétées des associations coordinatrices concernées par le Ministère de la Communauté flamande, Département de l'Enseignement, après une procédure fixée par le Gouvernement flamand.

La revendication se prescrit au terme d'une année, à compter du 1^{er} janvier suivant la date de paiement, sauf si le remboursement fut demandé au cours de ce délai.

Par dérogation au deuxième alinéa, la prescription est de trente ans au cas où de fausses déclarations auraient eu une influence sur le calcul des subventions.

CHAPITRE VI. — *Entrée en vigueur*

Art. 19. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2000.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 mars 1999

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

E. BALDEWIJNS

Note

(1) *Session 1998-1999* :

Documents. — Proposition de décret : 1278, n° 1.

— Amendements : 1278, n° 2.

— Rapport : 1278, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séances des 16 et 17 mars 1999.



N. 99 — 3014

[C - 99/36180]

11 MEI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 12 juni 1995 houdende concordantie van de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel van de hogescholen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 317 en 331, § 1 en 2, zoals gewijzigd door het decreet betreffende het onderwijs VII van 8 juli 1996;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 12 juni 1995 houdende concordantie van de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel van de hogescholen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 december 1998;

Gelet op het protocol nr 326 van 19 januari 1999 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sector-comité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 2 februari 1999 betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 25 maart 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;